



**Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa**  
**Consiglio permanente**

PC.DEC/1296

14 June 2018

ITALIAN

Original: ENGLISH

---

**1189<sup>a</sup> Seduta plenaria**

Giornale PC N.1189, punto 4 dell'ordine del giorno

**DECISIONE N.1296**  
**TEMA E DATE DEL SEMINARIO NEL QUADRO DELLA**  
**DIMENSIONE UMANA DI VARSAVIA**

Il Consiglio permanente,

decide che il Seminario nel quadro della dimensione umana si terrà a Varsavia dal 5 al 7 novembre 2018 e sarà dedicato al seguente tema: “L'importanza dell'impatto della Dichiarazione universale dei diritti umani sulla dimensione umana dell'OSCE, e il venticinquesimo anniversario della Dichiarazione di Vienna e del Programma d'azione”;

Incarica l'ODIHR di elaborare l'ordine del giorno e le modalità del Seminario.

PC.DEC/1296

14 June 2018

Attachment 1

ITALIAN

Original: ENGLISH

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA  
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE  
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER  
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

Resa dalla delegazione della Turchia:

“In relazione alla decisione appena adottata dal Consiglio permanente sul tema e le date del Seminario nel quadro della dimensione umana di Varsavia, la Repubblica di Turchia desidera rendere la seguente dichiarazione interpretativa ai sensi del paragrafo IV.1(A)6 delle Norme procedurali dell'OSCE.

La Turchia attribuisce la massima importanza al lavoro svolto nel quadro della dimensione umana, che è un elemento indispensabile del concetto globale di sicurezza dell'OSCE. La partecipazione di rappresentanti della società civile arricchisce le riunioni OSCE sulla dimensione umana. La Turchia apprezza il loro lavoro e il loro contributo alla promozione degli impegni OSCE.

La Turchia ha espresso in modo chiaro ed inequivocabile le sue preoccupazioni circa la partecipazione di affiliati del terrorismo alle riunioni OSCE sulla dimensione umana. In numerose occasioni ha esposto le sue aspettative in merito a tale questione, anche nel corso della sessione di apertura della Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana del 2017, durante numerose sedute del Consiglio permanente e in occasione del Consiglio ministeriale di Vienna del 2017.

L'OSCE, in quanto organizzazione di sicurezza che mira a servire e a promuovere gli interessi di sicurezza dei suoi Stati partecipanti, inclusa la Turchia, non deve offrire una piattaforma alle ramificazioni di organizzazioni terroristiche che rappresentano una minaccia esistenziale alla sicurezza della Turchia.

Le regole chiare contenute nel paragrafo 16, Capitolo IV del Documento di Helsinki del 1992 e nel paragrafo 3, Annesso 3, della Decisione del Consiglio permanente N.476 (2002) devono essere attuate.

Pur riconoscendo i recenti sforzi intesi a risolvere il problema, la Turchia ritiene necessario accrescere collettivamente il lavoro in questa direzione quanto prima possibile.

È in questo spirito che la Turchia si unisce al consenso su questa decisione. Tuttavia, finché le nostre preoccupazioni non saranno affrontate in modo tempestivo e soddisfacente, la Turchia si riserva il diritto di sollevare obiezioni in merito all'altra decisione riguardante

l'ordine del giorno, il calendario e altre modalità organizzative del Seminario nel quadro della dimensione umana, soggetta all'approvazione del Consiglio permanente.

Signor Presidente, chiediamo che la presente dichiarazione sia allegata alla decisione appena adottata e sia altresì acclusa al giornale odierno.”

PC.DEC/1296  
14 June 2018  
Attachment 2

ITALIAN  
Original: ENGLISH

**DICHIARAZIONE INTERPRETATIVA  
AI SENSI DEL PARAGRAFO IV.1(A)6 DELLE  
NORME PROCEDURALI DELL'ORGANIZZAZIONE PER  
LA SICUREZZA E LA COOPERAZIONE IN EUROPA**

Resa dalla delegazione dell'Ucraina:

“Signor Presidente,

in relazione alla decisione del Consiglio permanente sul tema e le date del Seminario nel quadro della dimensione umana di Varsavia, la delegazione dell'Ucraina desidera rendere la seguente dichiarazione interpretativa ai sensi del paragrafo IV.1(A)6 delle Norme procedurali dell'Organizzazione per la sicurezza e la cooperazione in Europa.

La delegazione dell'Ucraina si è unita al consenso su questa decisione in uno spirito di compromesso al fine di consentire la preparazione della Riunione sull'attuazione degli impegni nel quadro della dimensione umana dell'OSCE, il cui svolgimento è stato condizionato in modo irragionevole da una delegazione al momento dell'adozione di questa decisione.

Pur rilevando l'importanza della Dichiarazione universale dei diritti dell'uomo per la dimensione umana dell'OSCE, il tema del Seminario sulla dimensione umana di quest'anno include un riferimento all'anniversario di un documento che non fa parte della base normativa dell'OSCE concordata dagli Stati partecipanti nei rispettivi documenti OSCE. A tale riguardo la delegazione dell'Ucraina parte dal presupposto che il Seminario sulla dimensione umana di quest'anno consentirà anche di affrontare altri strumenti universali per i diritti umani la cui adozione viene celebrata quest'anno o che hanno forte attinenza con la tutela e la promozione dei diritti umani nello spazio dell'OSCE.

La delegazione dell'Ucraina chiede che la presente dichiarazione sia allegata a questa decisione e sia registrata nel giornale odierno.

Grazie, Signor Presidente.”